

مرسوم رقم ٢٢٥١

إحالة مشروع قانون الى مجلس النواب يرمي الى طلب الموافقة على تعديل الخطاب الجانبي رقم ١/ العائد لاتفاقية القرض رقم ٩٥٩/ الموقعة بين الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لجهة وصف المشروع وقائمة البضائع المعدلة لمشروع الصرف الصحي في منطقة الصرْفند

إن رئيس الجمهورية

بناءً على الدستور لا سيما المادة ٥٢ منه،

بناء على القانون رقم ٧٢ تاريخ ٢٠١٨/٤/١٣ (الموافقة على إبرام اتفاقية قرض بين الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لتنفيذ مشروع الصرف الصحي في منطقة الصرْفند)،

بناء على المرسوم رقم ٣٠٣٣ تاريخ ٢٠١٨/٥/١٨ بإبرام اتفاقية قرض بين الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لتنفيذ مشروع الصرف الصحي في منطقة الصرْفند)،

بناء على إقتراح رئيس مجلس الوزراء ووزير الطاقة والمياه، والمالية،

وبعد موافقة مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٢٥/١١/٢٧

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى : يحال الى مجلس النواب مشروع القانون المرفق الرامي إلى طلب الموافقة على تعديل الخطاب

الجانبى رقم ١/ العائد لاتفاقية القرض رقم ٩٥٩/ الموقعة بتاريخ ٢٠١٦/١٢/١٥ بين

الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لجهة وصف المشروع وقائمة

البضائع المعدلة لمشروع الصرف الصحي في منطقة الصرْفند.

المادة الثانية : إن رئيس مجلس الوزراء مكلف بتنفيذ أحكام هذا المرسوم.

بعيدا في ٣١ كانون الاول ٢٠٢٥
الامضاء: جوزاف عون

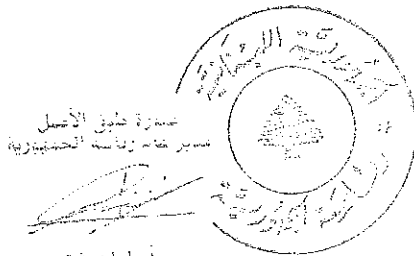
صدر عن رئيس الجمهورية
رئيس مجلس الوزراء
الامضاء: نواف سلام

وزير الطاقة والمياه
الامضاء: جوزيف الصدي

وزير الخارجية والمغتربين
الامضاء: يوسف رجي

وزير المالية
الامضاء: ياسين جابر

رئيس مجلس الوزراء
الامضاء: نواف سلام



مشروع قانون

الموافقة على تعديل الخطاب الجانبي رقم /١/ العائد لاتفاقية القرض رقم /٩٥٩/ الموقعة بين الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لجهة وصف المشروع وقائمة البضائع المعدلة لمشروع الصرف الصحي في منطقة الصرفند

المادة الأولى : الموافقة على تعديل الخطاب الجانبي رقم /١/ العائد لاتفاقية القرض رقم /٩٥٩/ الموقعة بتاريخ ٢٠١٦/١٢/١٥ بين الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لجهة وصف المشروع وقائمة البضائع المعدلة لمشروع الصرف الصحي في منطقة الصرفند، والمرفق ربطاً.

المادة الثانية : يعمل بهذا القانون فور نشره في الجريدة الرسمية.





13 جمادى الأولى 1447 هـ الموافق 04 نوفمبر 2025 م

إشارة : ص ت ٣ / ٩٥٩ / ٢ - ٤٠١

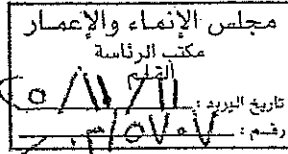
المحترم

سعادة السيد/ محمد علي قباني

رئيس مجلس الإدارة

مجلس الإنماء والإعمار

بيروت - الجمهورية اللبنانية



تحية طيبة وبعد ،،

الموضوع : تعديل وصف المشروع وقائمة البضائع الخاصة بتمويل

مشروع الصرف الصحي في منطقة الصرفند - قرض رقم 959

بالإشارة إلى اتفاقية القرض الموقعة بيننا بتاريخ 2016/12/15 ، وإلى خطاب سعادتكم رقم I/1952 المؤرخ في 2025/09/16 ، والمتضمن تزويدكم بنسخة موقعة لوصف المشروع وقائمة البضائع المعدلة للمشروع أعلاه .

يسرنا أن نرفق لكم نسختين أصليتين من وصف المشروع وقائمة البضائع المعدلة . يرجى التكرم بالموافقة من خلال التوقيع عليهم ، والاحتفاظ بنسخة ، وإعادة النسخة الأخرى إلينا .

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق التقدير والاحترام ،،

وليد شمالان البحر

المدير العام بالوكالة

الموقع: P.O.Box: 2921 Safat, 13030 Kuwait - E-mail: info@kuwait-fund.org

مرفقات -



وصف المشروع المعدل

يهدف المشروع إلى حماية البيئة في منطقة الصرفند والقرى المحيطة بها من التلوث بسبب مياه الصرف الصحي وآثاره السلبية من خلال إنشاء منظومة متكاملة للصرف الصحي لتجميع ونقل مياه الصرف الصحي ومعالجتها وتصريف المياه المعالجة في البحر ، الأمر الذي سوف يؤدي إلى خفض مستويات التلوث في المناطق المستفيدة وحماية الصحة العامة والمحافظة على نوعية المياه الجوفية مما سيسهم في دعم التنمية الاقتصادية والاجتماعية في منطقة المشروع .

يتكون المشروع بشكل رئيسي من الأعمال المدنية والإلكتروميكانيكية اللازمة لمد شبكات الصرف الصحي الرئيسية والفرعية والوصلات المنزلية ومحطات الضخ وخطوط توصيل مياه الصرف إلى محطة معالجة المياه في صور ، بالإضافة إلى الخدمات الهندسية الاستشارية لإعداد الدراسة البيئية ومراجعة التصاميم والإشراف على التنفيذ . يشتمل المشروع على العناصر الرئيسية التالية :

- توريد ومد حوالي 368 كم (يجب التأكد من تلك الأطوال بعد إضافة مناطق جديدة مستفيدة من المشروع) من الخطوط الرئيسية الناقلة وشبكات الصرف الصحي الفرعية وذلك بالانسياب الطبيعي وبأقطار تتراوح ما بين 200 ملم إلى 1200 ملم وإعادة تأهيل الشبكات القائمة ومد الوصلات المنزلية .
- توريد ومد حوالي 13 كم من الخطوط الرئيسية الناقلة بواسطة الضخ وبأقطار تتراوح ما بين 400 ملم إلى 600 ملم .
- إنشاء ستة محطات ضخ شاملة المضخات وملحقاتها وبقدرات حوالي 2400 ، 2170 ، 1370 ، 1190 ، 1000 ، 400 متر مكعب في الساعة على التوالي ويقوة رفع بحوالي 20 ، 16 ، 28 ، 12 ، 10 ، 23 متر على التوالي .
- توريد ومد خط لتصريف مياه الصرف الصحي إلى محطة صور بطول حوالي 7.5 كلم وبأقطار تتراوح بين 500 ، 1200 ملم .

• الخدمات الاستشارية وتشمل الدراسات البيئية ومراجعة التصاميم والإشراف على التنفيذ .

• استملاكات الأراضي اللازمة لإنشاء مكونات المشروع .

• ومن المتوقع انتهاء أعمال المشروع في نهاية عام 2026 .



قائمة الضائع المعدلة

النسبة المئوية من إجمالي تكاليف البند	المبلغ المخصص بالدينار الكويتي	البنود
%87	12,000,000	(1) الخطوط الرئيسية الناقلة وشبكات الصرف الصحي ومحطات الضخ وملحقاتها
%100	10,000	(2) إعداد الدراسة البيئية
%100	400,000	(3) الإشراف على التنفيذ
	5,590,000	(4) الاحتياطي
	18,000,000	المجموع

(فقط ثمانية عشر مليون دينار كويتي لا غير)

الصندوق الكويتي للتنمية
الاقتصادية العربية

الجمهورية اللبنانية

عنه :

عنها :

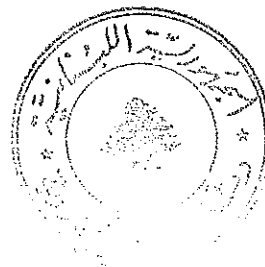
رئيس



Kabbou

المفوض بالتوقيع

المفوض بالتوقيع



الأسباب الموجبة

وقعت الحكومة اللبنانية ممثلة بمجلس الإنماء والإعمار بتاريخ ٢٠١٦/١٢/١٥ إتفاقية قرض، بقية /١٨/ مليون دينار كويتي أي حوالي /٦١/ مليون د.أ، مع الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لتنفيذ مشروع الصرف الصحي في منطقة الصرفند، فصدر القانون رقم ٧٢ تاريخ ٢٠١٨/٤/١٣ الرامي الى الموافقة على إبرام إتفاقية قرض بين الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لتنفيذ مشروع الصرف الصحي في منطقة الصرفند،

وبتاريخ |٢٠١٨/٥/١٨| صدر المرسوم رقم ٣٠٣٣ المتعلق بإبرام إتفاقية قرض بين الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لتنفيذ مشروع الصرف الصحي في منطقة الصرفند،

وبما أن مجلس الإنماء والإعمار أفاد بأنه والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية (الجهة الممولة) قد وافقا على تعديل الخطاب الجانبي رقم (١) المرفق لإتفاقية القرض رقم ٩٥٩ الموقعة مع الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية بتاريخ ٢٠١٦/١٢/١٥ (مشروع الصرف الصحي في منطقة الصرفند) المتعلق بتعدي وصف المشروع وقائمة البضائع المتعلقة بالمشروع، وذلك بعد ان تم اعتماد دراسات حول اقتراح وافقت عليه مؤسسة مياه الجنوبي يشمل تعديلات مستحدثة في وصف المشروع نتيجة إدخال مناطق جديدة فيه (الزوى حوض بريقع وقرى لبيع الطاسة) وربطه بمحطة معالجة المياه المبتذلة في صور،

وبما أن طلب الموافقة على إبرام إتفاقية القرض يتطلب إصدار قانون عملاً بأحكام المادة ٥٢ من الدستور، لذلك،

تتقدم الحكومة من المجلس النيابي الكريم بمشروع القانون المرفق راجية إقراره.



تقرير لجنة الشؤون الخارجية والمغتربين

حول

مشروع القانون الوارد بالمرسوم رقم ٢٢٥١ الرامي الى طلب الموافقة على تعديل الخطاب الجانبي رقم ١/ العائد لإتفاقية القرض رقم ٩٥٩/ الموقعة بين الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لجهة وصف المشروع وقائمة البضائع المعدلة لمشروع الصرف الصحي في منطقة الصرْفند.

عقدت لجنة الشؤون الخارجية والمغتربين النيابية جلسة عند الساعة الحادية عشرة من قبل ظهر يوم الأربعاء الواقع فيه ٢٠٢٦/٢/٤، برئاسة النائب فادي علامة، وذلك لدرس مشروع القانون الوارد بالمرسوم رقم ٢٢٥١ الرامي الى طلب الموافقة على تعديل الخطاب الجانبي رقم ١/ العائد لإتفاقية القرض رقم ٩٥٩/ الموقعة بين الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لجهة وصف المشروع وقائمة البضائع المعدلة لمشروع الصرف الصحي في منطقة الصرْفند.

حضر الجلسة:

- نائب رئيس مجلس الانماء والاعمار، يوسف كرم.
- مديرة الشؤون الاقتصادية في وزارة الخارجية والمغتربين، رنا المقدم.
- مديرة الدين العام بالتكليف في وزارة المالية، رانيا الشعار.
- مدير مشروع الصرْفند في مجلس الانماء والاعمار، زياد الغصيني.
- مستشارة وزير الطاقة والمياه، سوزي الحويك.

بعد الإطلاع على الأسباب الموجبة لمشروع القانون،

استهلّت الجلسة بتأكيد السادة النواب على أهمية مواكبة هذا المشروع بتنفيذ المشاريع الأخرى المماثلة لمعالجة شبكات الصرف الصحي في باقي المناطق.

ثم طلب رئيس اللجنة من وزارة الطاقة والمياه تقريراً من مصلحة مياه لبنان الجنوبي يوضح آلية إدارة المشروع وخطط استدامته.

كما استمعت اللجنة الى نائب رئيس مجلس الانماء والاعمار الذي عرض العمل الجاري على تنفيذ المشاريع المشابهة في المناطق الأخرى، وأكد على أهمية تنفيذ المشروع المطروح لما له من أهمية في معالجة شبكات الصرف الصحي في منطقة الصرفند.

وبعد البحث والمناقشة،

أقرت اللجنة مشروع القانون، بإجماع الأعضاء الحاضرين كما ورد،

واللجنة إذ تحيل مشروع القانون المذكور أعلاه كما أقرته، الى المجلس النيابي الكريم لتأمل إقراره.

بيروت في ٢٠٢٦/٢/٤

رئيس اللجنة

النائب

فادي علامة



تقرير لجنة المال والموازنة

حول

مشروع القانون الوارد بالمرسوم رقم ٢٢٥١ الرامي الى طلب الموافقة على تعديل الخطاب الجانبي رقم /١/ العائد لاتفاقية القرض رقم /٩٥٩/ الموقعة بين الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لجهة وصف المشروع وقائمة البضائع المعدلة لمشروع الصرف الصحي في منطقة الصرْفند.

عقدت لجنة المال والموازنة جلسة عند الساعة الثانية عشرة ظهر يوم الخميس الواقع في ٢٠٢٦/٥/١٤ برئاسة النائب ابراهيم كنعان، وحضور عدد من السادة النواب اعضاء اللجنة، وذلك لدرس مشروع القانون بالمرسوم رقم ٢٢٥١ الرامي الى يرمي الى طلب الموافقة على تعديل الخطاب الجانبي رقم /١/ العائد لاتفاقية القرض رقم /٩٥٩/ الموقعة بين الجمهورية اللبنانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية لجهة وصف المشروع وقائمة البضائع المعدلة لمشروع الصرف الصحي في منطقة الصرْفند.

تمثلت الحكومة ب:

- معالي وزير المالية، ياسين جابر

كما حضر الجلسة:

- مديرة الدين العام بالتكليف في وزارة المالية، رانيا الشعار

بعد الاطلاع على الاسباب الموجبة لمشروع القانون،

استمعت اللجنة إلى شرح وزارة المالية حيث أوضحت أن مشروع القانون، يُعدّل آلية تنفيذ مشروع الصرف الصحي في الصرفند ويشمل ضم بلدات إضافية ضمنه، دون أي تغيير مالي في القرض.

ثم ناقش السادة النواب مشروع القانون، حيث أكدوا على أهمية إقراره، لتعديل بعض الأمور التقنية التي تساهم في انجاز المشروع.

وبعد البحث والمناقشة،

أقرت اللجنة مشروع القانون، بإجماع الأعضاء الحاضرين، كما ورد.

واللجنة إذ تحيل مشروع القانون المذكور أعلاه كما أقرته، إلى المجلس النيابي الكريم لتأمل إقراره.

رئيس اللجنة



ابراهيم كنعان

بيروت في: ٢٠٢٦/٥/١٤